

Diario Oficial

de la Unión Europea

L 206



Edición
en lengua española

Legislación

53° año

6 de agosto de 2010

Sumario

I Actos legislativos

PRESUPUESTOS

2010/421/UE, Euratom:

- ★ **Aprobación definitiva del presupuesto rectificativo nº 2 de la Unión Europea para el ejercicio 2010** 1

Corrección de errores

- ★ **Corrección de errores de la aprobación definitiva del presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio 2010 (DO L 64 de 12.3.2010)** 21

Precio: 3 EUR

ES

Los actos cuyos títulos van impresos en caracteres finos son actos de gestión corriente, adoptados en el marco de la política agraria, y que tienen generalmente un período de validez limitado.

Los actos cuyos títulos van impresos en caracteres gruesos y precedidos de un asterisco son todos los demás actos.

Los importes mencionados en el presente documento presupuestario se expresan en euros, salvo indicación en contrario.

Cualquier ingreso previsto en el artículo 18, apartado 1, del Reglamento financiero, incorporado en los títulos 5 y 6 del estado de ingresos, puede conducir a la asignación de créditos adicionales a líneas que soportaron el gasto inicial que dio lugar a los ingresos correspondientes.

Las cifras de ejecución hacen referencia a todos los créditos autorizados, incluidos los créditos presupuestarios, los créditos suplementarios y los ingresos afectados.

I

(Actos legislativos)

PRESUPUESTOS

PARLAMENTO EUROPEO

APROBACIÓN DEFINITIVA

del presupuesto rectificativo nº 2 de la Unión Europea para el ejercicio 2010

(2010/421/UE, Euratom)

EL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea y, en particular, su artículo 314, apartado 4, letra a), y su artículo 314, apartado 9,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea de la Energía Atómica y, en particular, su artículo 106 bis,

Visto el Reglamento (CE, Euratom) nº 1605/2002 del Consejo, de 25 de junio de 2002, por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas ⁽¹⁾,

Visto el presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio 2010, aprobado definitivamente el 17 de diciembre de 2009 ⁽²⁾,

Visto el Acuerdo interinstitucional de 17 de mayo de 2006 entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión, sobre disciplina presupuestaria y buena gestión financiera ⁽³⁾,

Visto el proyecto de presupuesto rectificativo nº 4 al presupuesto general 2010, establecido por la Comisión el 16 de abril de 2010,

Vista la Posición del Consejo sobre el proyecto de presupuesto rectificativo nº 4/2010, adoptada por el Consejo el 11 de junio de 2010,

Vistos los artículos 75 ter y 75 sexies de su Reglamento,

Vista la aprobación de la Posición del Consejo por parte del Parlamento el 16 de junio de 2010,

⁽¹⁾ DO L 248 de 16.9.2002, p. 1.

⁽²⁾ DO L 64 de 12.3.2010.

⁽³⁾ DO C 139 de 14.6.2006, p. 1.

DECLARA:

Artículo único

El procedimiento previsto en el artículo 314 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea ha concluido, y el presupuesto rectificativo n° 2 de la Unión Europea para el ejercicio 2010 ha quedado definitivamente aprobado.

Hecho en Estrasburgo, el 16 de junio de 2010.

El Presidente
J. BUZEK

**APROBACIÓN DEFINITIVA DEL PRESUPUESTO RECTIFICATIVO Nº 2
DE LA UNIÓN EUROPEA PARA EL EJERCICIO 2010**

SUMARIO

Página

ESTADO GENERAL DE INGRESOS

A. Financiación del presupuesto general	5
B. Estado general de los ingresos por línea presupuestaria	15
— Título 1: Recursos propios	16
— Título 3: Excedentes, saldos y ajustes	19

A. FINANCIACIÓN DEL PRESUPUESTO GENERAL

FINANCIACIÓN DEL PRESUPUESTO GENERAL

Créditos por financiar en el ejercicio 2010 con arreglo a lo dispuesto en el artículo 1 de la Decisión 2007/436/CE, Euratom del Consejo, de 7 de junio de 2007, relativa al sistema de recursos propios de las Comunidades Europeas

GASTOS

Descripción	Presupuesto 2010 ⁽¹⁾	Presupuesto 2009 ⁽²⁾	Variación (%)
1. Crecimiento sostenible	47 727 155 803	45 331 636 849	+ 5,28
2. Conservación y gestión de los recursos naturales	58 135 640 809	49 905 562 321	+ 16,49
3. Ciudadanía, libertad, seguridad y justicia	1 397 957 870	1 911 333 701	- 26,86
4. La UE como actor global	7 787 695 183	8 080 323 731	- 3,62
5. Administración	7 897 947 499	7 597 445 901	+ 3,96
6. Compensaciones	0	209 112 912	- 100,00
Total de gastos ⁽³⁾	122 946 397 164	113 035 415 415	+ 8,77

⁽¹⁾ Las cifras recogidas en esta columna incluyen las del presupuesto 2010 y el presupuesto rectificativo n° 1/2010 y n° 2/2010.
⁽²⁾ Las cifras de esta columna corresponden a las del presupuesto 2009 (DO L 69 de 13.3.2009, p. 1) más los presupuestos rectificativos n° 1/2009 a n° 10/2009.
⁽³⁾ El artículo 310, apartado 1, párrafo tercero, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (antiguo artículo 268 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea) dice: «El presupuesto deberá estar equilibrado en cuanto a ingresos y gastos».

INGRESOS

Descripción	Presupuesto 2010 ⁽¹⁾	Presupuesto 2009 ⁽²⁾	Variación (%)
Ingresos diversos (títulos 4 a 9)	1 431 693 448	2 387 722 490	- 40,04
Excedente disponible del ejercicio anterior (capítulo 3 0, artículo 3 0 0)	2 253 591 199	1 796 151 821	+ 25,47
Excedente de recursos propios resultante de la transferencia del excedente del Fondo de Garantía relativo a acciones exteriores (capítulo 3 0, artículo 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Saldos de recursos propios procedentes del IVA y de recursos propios PNB/RNB relativo a ejercicios anteriores (capítulos 3 1 y 3 2)	p.m.	- 1 386 416 000	—
Total de ingresos de los títulos 3 a 9	3 685 284 647	2 797 458 311	+ 31,74
Importe neto de los derechos de aduana y de las cotizaciones por el azúcar (capítulos 1 1 y 1 2)	14 203 100 000	14 580 500 000	- 2,59
Recurso propio «IVA» al tipo uniforme (cuadros 1 y 2, capítulo 1 3)	13 950 917 375	13 668 391 900	+ 2,07
Resto a financiar con el recurso complementario (recurso propio RNB, cuadro 3, capítulo 1 4)	91 107 095 142	81 989 065 204	+ 11,12
Créditos que se financiarán mediante los recursos propios a los que se refiere el artículo 2 de la Decisión 2007/436/CE, Euratom ⁽³⁾	119 261 112 517	110 237 957 104	+ 8,19
Total de los ingresos ⁽⁴⁾	122 946 397 164	113 035 415 415	+ 8,77

(¹) Las cifras recogidas en esta columna incluyen las del presupuesto 2010 y el presupuesto rectificativo n° 1/2010 y n° 2/2010.
(²) Las cifras de esta columna corresponden a las del presupuesto 2009 (DO L 69 de 13.3.2009, p. 1) más los presupuestos rectificativos n° 1/2009 a n° 10/2009.
(³) Los recursos propios del presupuesto 2010 se calculan sobre la base de las previsiones presupuestarias adoptadas en la reunión 145 del Comité Consultivo de Recursos Propios de 12 de mayo de 2009.
(⁴) El artículo 310, apartado 1, párrafo tercero, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (antiguo artículo 268 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea) dice: «El presupuesto deberá estar equilibrado en cuanto a ingresos y gastos».

CUADRO 1

Cálculo de la nivelación de las bases armonizadas del impuesto sobre el valor añadido (IVA) conforme a lo dispuesto en el artículo 2, apartado 1, letra b), de la Decisión 2007/436/CE, Euratom

Estados miembros	1 % de la base «IVA» sin nivelar	1 % de la renta nacional bruta	Tipo de nivelación (en %)	1 % de la renta nacional bruta multiplicado por el tipo de nivelación	1 % de la base «IVA» nivelada (1)	Estados miembros con base «IVA» nivelada
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Bélgica	1 443 248 000	3 399 546 000	50	1 699 773 000	1 443 248 000	
Bulgaria	193 919 000	341 983 000	50	170 991 500	170 991 500	Bulgaria
República Checa	686 271 000	1 279 932 000	50	639 966 000	639 966 000	República Checa
Dinamarca	1 005 323 000	2 411 018 000	50	1 205 509 000	1 005 323 000	
Alemania	10 666 708 000	24 090 310 000	50	12 045 155 000	10 666 708 000	
Estonia	81 803 000	133 404 000	50	66 702 000	66 702 000	Estonia
Irlanda	742 238 000	1 349 841 000	50	674 920 500	674 920 500	Irlanda
Grecia	1 367 189 000	2 421 766 000	50	1 210 883 000	1 210 883 000	Grecia
España	5 369 673 000	10 293 417 000	50	5 146 708 500	5 146 708 500	España
Francia	9 108 724 000	19 500 051 000	50	9 750 025 500	9 108 724 000	
Italia	6 776 268 000	15 109 535 000	50	7 554 767 500	6 776 268 000	
Chipre	167 048 000	176 204 000	50	88 102 000	88 102 000	Chipre
Letonia	70 219 000	180 611 000	50	90 305 500	70 219 000	
Lituania	130 593 000	264 183 000	50	132 091 500	130 593 000	
Luxemburgo	211 591 000	286 429 000	50	143 214 500	143 214 500	Luxemburgo
Hungría	381 677 000	842 197 000	50	421 098 500	381 677 000	
Malta	45 533 000	57 996 000	50	28 998 000	28 998 000	Malta
Países Bajos	2 828 548 000	5 805 151 000	50	2 902 575 500	2 828 548 000	
Austria	1 253 649 000	2 736 331 000	50	1 368 165 500	1 253 649 000	
Polonia	1 700 003 000	2 865 624 000	50	1 432 812 000	1 432 812 000	Polonia
Portugal	991 818 000	1 550 258 000	50	775 129 000	775 129 000	Portugal
Rumanía	495 500 000	1 300 553 000	50	650 276 500	495 500 000	
Eslovenia	200 313 000	362 065 000	50	181 032 500	181 032 500	Eslovenia
Eslovaquia	291 615 000	691 742 000	50	345 871 000	291 615 000	
Finlandia	804 232 000	1 795 719 000	50	897 859 500	804 232 000	
Suecia	1 286 602 000	2 941 457 000	50	1 470 728 500	1 286 602 000	
Reino Unido	7 790 892 000	16 068 303 000	50	8 034 151 500	7 790 892 000	
Total	56 091 197 000	118 255 626 000		59 127 813 000	54 893 257 500	

(1) La base a tener en cuenta no excede del 50 % de la RNB.

CUADRO 2

Desglose de los recursos propios procedentes del impuesto sobre el valor añadido (IVA) conforme a lo dispuesto en el artículo 2, apartado 1, letra b), de la Decisión 2007/436/CE, Euratom (capítulo 1 3)

Estado miembro	1 % de la base «IVA» nivelada	Tipo uniforme del recurso propio «IVA» ⁽¹⁾ (en %)	Recurso propio «IVA» al tipo uniforme
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Bélgica	1 443 248 000	0,300	432 974 400
Bulgaria	170 991 500	0,300	51 297 450
República Checa	639 966 000	0,300	191 989 800
Dinamarca	1 005 323 000	0,300	301 596 900
Alemania	10 666 708 000	0,150	1 600 006 200
Estonia	66 702 000	0,300	20 010 600
Irlanda	674 920 500	0,300	202 476 150
Grecia	1 210 883 000	0,300	363 264 900
España	5 146 708 500	0,300	1 544 012 550
Francia	9 108 724 000	0,300	2 732 617 200
Italia	6 776 268 000	0,300	2 032 880 400
Chipre	88 102 000	0,300	26 430 600
Letonia	70 219 000	0,300	21 065 700
Lituania	130 593 000	0,300	39 177 900
Luxemburgo	143 214 500	0,300	42 964 350
Hungría	381 677 000	0,300	114 503 100
Malta	28 998 000	0,300	8 699 400
Países Bajos	2 828 548 000	0,100	282 854 800
Austria	1 253 649 000	0,225	282 071 025
Polonia	1 432 812 000	0,300	429 843 600
Portugal	775 129 000	0,300	232 538 700
Rumanía	495 500 000	0,300	148 650 000
Eslovenia	181 032 500	0,300	54 309 750
Eslovaquia	291 615 000	0,300	87 484 500
Finlandia	804 232 000	0,300	241 269 600
Suecia	1 286 602 000	0,100	128 660 200
Reino Unido	7 790 892 000	0,300	2 337 267 600
Total	54 893 257 500		13 950 917 375

(¹) Para el período 2007-2013 únicamente, el tipo de referencia del recurso IVA para Austria se fijará en el 0,225 %, para Alemania en el 0,15 % y para los Países Bajos y Suecia en el 0,10 %.

CUADRO 3

Determinación del tipo uniforme y reparto de los recursos basados en la renta nacional bruta conforme a lo dispuesto en el artículo 2, apartado 1, letra c), de la Decisión 2007/436/CE, Euratom (capítulo 1 4)

Estados miembros	1 % de la renta nacional bruta	Tipo uniforme de los recursos propios, «base complementaria»	Recursos propios, «base complementaria», al tipo uniforme
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Bélgica	3 399 546 000		2 619 095 356
Bulgaria	341 983 000		263 472 266
República Checa	1 279 932 000		986 091 660
Dinamarca	2 411 018 000		1 857 508 634
Alemania	24 090 310 000		18 559 777 993
Estonia	133 404 000		102 777 782
Irlanda	1 349 841 000		1 039 951 304
Grecia	2 421 766 000		1 865 789 162
España	10 293 417 000		7 930 306 182
Francia	19 500 051 000		15 023 327 531
Italia	15 109 535 000		11 640 764 075
Chipre	176 204 000		135 751 973
Letonia	180 611 000	0,7704250 ⁽¹⁾	139 147 237
Lituania	264 183 000		203 533 198
Luxemburgo	286 429 000		220 672 073
Hungría	842 197 000		648 849 656
Malta	57 996 000		44 681 570
Países Bajos	5 805 151 000		4 472 433 679
Austria	2 736 331 000		2 108 137 914
Polonia	2 865 624 000		2 207 748 479
Portugal	1 550 258 000		1 194 357 578
Rumanía	1 300 553 000		1 001 978 594
Eslovenia	362 065 000		278 943 941
Eslovaquia	691 742 000		532 935 357
Finlandia	1 795 719 000		1 383 466 879
Suecia	2 941 457 000		2 266 172 121
Reino Unido	16 068 303 000		12 379 422 948
Total	118 255 626 000		91 107 095 142

⁽¹⁾ Cálculo del tipo: (91 107 095 142) / (118 255 626 000) = 0,770425037892066.

CUADRO 4

Cálculo de la reducción bruta de 2009 de la contribución de la RNB de los Países Bajos y Suecia y su financiación, de conformidad con el artículo 2, apartado 5, de la Decisión 2007/436/CE, Euratom (capítulo 1 6)

Estado miembro	Reducción bruta	Porcentaje de la base «RNB» reducida	Clave RNB aplicada a la reducción bruta	Financiación de la reducción en favor de los Países Bajos y Suecia
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Bélgica		2,87	23 368 678	23 368 678
Bulgaria		0,29	2 350 811	2 350 811
República Checa		1,08	8 798 327	8 798 327
Dinamarca		2,04	16 573 479	16 573 479
Alemania		20,37	165 598 200	165 598 200
Estonia		0,11	917 027	917 027
Irlanda		1,14	9 278 886	9 278 886
Grecia		2,05	16 647 361	16 647 361
España		8,70	70 757 550	70 757 550
Francia		16,49	134 044 491	134 044 491
Italia		12,78	103 863 827	103 863 827
Chipre		0,15	1 211 237	1 211 237
Letonia		0,15	1 241 531	1 241 531
Lituania		0,22	1 816 009	1 816 009
Luxemburgo		0,24	1 968 930	1 968 930
Hungría		0,71	5 789 311	5 789 311
Malta		0,05	398 668	398 668
Países Bajos	- 651 393 555	4,91	39 904 949	- 611 488 606
Austria		2,31	18 809 699	18 809 699
Polonia		2,42	19 698 467	19 698 467
Portugal		1,31	10 656 564	10 656 564
Rumanía		1,10	8 940 077	8 940 077
Eslovenia		0,31	2 488 856	2 488 856
Eslovaquia		0,58	4 755 075	4 755 075
Finlandia		1,52	12 343 877	12 343 877
Suecia	- 161 502 534	2,49	20 219 747	- 141 282 787
Reino Unido		13,59	110 454 455	110 454 455
Total	- 812 896 089	100,00	812 896 089	0

Deflactor de precios del PIB UE, en EUR, (previsiones económicas primavera 2009):
(a) 2004 EU-25 = 107,3854 / (b) 2006 EU 25 = 112,1711 / (c) 2006 EU27 = 112,5095 / (d) 2010 EU27 = 115,9689
Cantidad única fija para los Países Bajos: a precios de 2010:
605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 651 393 555 EUR
Cantidad única fija para Suecia: a precios de 2010:
150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 161 502 534 EUR

CUADRO 5

Corrección de los desequilibrios presupuestarios en favor del Reino Unido correspondiente al ejercicio 2009 conforme a lo dispuesto en el artículo 4 de la Decisión 2007/436/CE, Euratom (capítulo 1 5)

Descripción	Coefficiente ⁽¹⁾ (%)	Importe
1. Cuota porcentual del Reino Unido en el total de las bases IVA no niveladas	13,8313	
2. Cuota porcentual del Reino Unido (en %) en los gastos asignados ajustados a los gastos derivados de la ampliación	7,2604	
3. (1) – (2)	6,5709	
4. Total de gastos asignados		104 614 895 122
5. Gasto relacionado con la ampliación ⁽²⁾ = (5a + 5b)		12 586 767 353
5a. Gastos de preadhesión		3 023 312 156
5b. Gastos relacionados con el artículo 4.1.g)		9 563 455 197
6. Total de los gastos asignados ajustados a los gastos derivados de la ampliación = (4) – (5)		92 028 127 769
7. Importe inicial de la corrección del Reino Unido = (3) × (6) × 0,66		3 991 091 896
8. Ventaja del Reino Unido ⁽³⁾		19 427 650
9. Corrección de base del Reino Unido = (7) – (8)		3 971 664 246
10. Beneficios excepcionales correspondientes a los recursos propios tradicionales ⁽⁴⁾		13 121 864
11. Corrección en favor del Reino Unido = (9) – (10)		3 958 542 381

⁽¹⁾ Porcentajes redondeados.
⁽²⁾ El importe de los gastos relativos a la ampliación corresponde a: i) pagos efectuados con cargo a créditos del año 2003 a los diez nuevos Estados miembros que ingresaron en la UE el 1 de mayo de 2004, una vez ajustado aplicando el índice de deflación del PIB de la UE para los años 2004-2008, así como los pagos realizados a Bulgaria y Rumanía con cargo a los créditos de 2006, ajustados tras la aplicación del deflactor del PIB de la UE para los años 2007-2013, y ii) total de gastos asignados en dichos Estados miembros, con excepción de los pagos agrícolas directos y gastos de mercado, así como de la parte de los gastos de desarrollo rural derivados del FEOGA, Sección de Garantía. Este importe se deduce del gasto asignado total para que los gastos no compensados antes de la ampliación sigan así después de esta.
⁽³⁾ La «ventaja británica» corresponde al beneficio que obtiene el Reino Unido con el paso al IVA nivelado y la introducción de los recursos propios basados en el PNB/RNB.
⁽⁴⁾ Estos beneficios excepcionales se deben a los beneficios netos del Reino Unido correspondientes al incremento —del 10 % al 25 % al 1 de enero de 2001— en el porcentaje de los recursos propios tradicionales que los Estados miembros retienen para cubrir sus gastos de recaudación de los recursos propios tradicionales (RPT).

Con arreglo al artículo 4, apartado 2, de la Decisión 2007/436/CE, Euratom, la contribución adicional del Reino Unido derivada de la reducción de los gastos asignados en los gastos de ampliación contemplados en el apartado 1, letra g, no debe exceder de 10 500 millones EUR a precios de 2004 durante el período 2007-2013. Las cifras correspondientes se fijan en el siguiente cuadro.

Correcciones RU 2007-2012 Diferencia en el importe original en relación al umbral de 10 500 millones EUR (DRP 2007 / DRP 2000), en EUR	Diferencia en precios corrientes	Diferencia en precios constantes de 2004
(A) Corrección del Reino Unido 2007	0	0
(B) Corrección del Reino Unido 2008	- 157 057 452	- 146 241 792
(C) Corrección del Reino Unido 2009	- 414 749 593	- 384 907 296
(D) Corrección del Reino Unido 2010	n.a.	n.a.
(E) Corrección del Reino Unido 2011	n.a.	n.a.
(F) Corrección del Reino Unido 2012	n.a.	n.a.
(G) Suma de diferencias = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	- 571 807 045	- 531 149 088

CUADRO 6

Cálculo de la financiación de la corrección en favor del Reino Unido por un importe de – 3 958 542 381 EUR (capítulo 1 5)

Estados miembros	Cuotas de las bases «RNB»	Cuotas sin el Reino Unido	Cuotas sin Alemania, Países Bajos, Austria, Suecia y el Reino Unido	3/4 de la cuota de Alemania, Países Bajos, Austria y Suecia en la columna (2)	Columna (4) desglosada según la clave de la columna (3)	Clave de financiación	Clave de financiación aplicada a la corrección
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Bélgica	2,87	3,33	5,10		1,33	4,66	184 436 541
Bulgaria	0,29	0,33	0,51		0,13	0,47	18 553 701
República Checa	1,08	1,25	1,92		0,50	1,75	69 440 517
Dinamarca	2,04	2,36	3,62		0,94	3,30	130 805 649
Alemania	20,37	23,57	0,00	– 17,68	0,00	5,89	233 303 187
Estonia	0,11	0,13	0,20		0,05	0,18	7 237 605
Irlanda	1,14	1,32	2,03		0,53	1,85	73 233 310
Grecia	2,05	2,37	3,64		0,95	3,32	131 388 763
España	8,70	10,07	15,45		4,03	14,11	558 451 694
Francia	16,49	19,08	29,27		7,64	26,73	1 057 941 839
Italia	12,78	14,79	22,68		5,92	20,71	819 741 920
Chipre	0,15	0,17	0,26		0,07	0,24	9 559 646
Letonia	0,15	0,18	0,27		0,07	0,25	9 798 740
Lituania	0,22	0,26	0,40		0,10	0,36	14 332 796
Luxemburgo	0,24	0,28	0,43		0,11	0,39	15 539 714
Hungría	0,71	0,82	1,26		0,33	1,15	45 691 955
Malta	0,05	0,06	0,09		0,02	0,08	3 146 474
Países Bajos	4,91	5,68	0,00	– 4,26	0,00	1,42	56 220 125
Austria	2,31	2,68	0,00	– 2,01	0,00	0,67	26 500 064
Polonia	2,42	2,80	4,30		1,12	3,93	155 469 518
Portugal	1,31	1,52	2,33		0,61	2,12	84 106 590
Rumanía	1,10	1,27	1,95		0,51	1,78	70 559 274
Eslovenia	0,31	0,35	0,54		0,14	0,50	19 643 216
Eslovaquia	0,58	0,68	1,04		0,27	0,95	37 529 276
Finlandia	1,52	1,76	2,70		0,70	2,46	97 423 656
Suecia	2,49	2,88	0,00	– 2,16	0,00	0,72	28 486 611
Reino Unido	13,59	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Total	100,00	100,00	100,00	– 26,11	26,11	100,00	3 958 542 381

Los cálculos se efectúan con una precisión de 15 decimales.

CUADRO 7

Recapitulación de la financiación ⁽¹⁾ del presupuesto general por tipo de recursos propios y por Estado miembro

Estado miembro	Recursos propios tradicionales (RPT)				Recursos propios basados en el IVA y la RNB, incluidos los ajustes						Total recursos propios ⁽²⁾
	Cotizaciones netas en el sector del azúcar (75 %)	Derechos de aduana netos (75 %)	Total de los recursos propios tradicionales netos (75 %)	Gastos de recaudación (25 % del RPT bruto)	Recurso propio IVA	Recurso propios RNB	Reducción a favor de los Países Bajos y de Suecia	Corrección del Reino Unido	«Contribuciones nacionales» totales	Cuota en las «contribuciones nacionales» totales (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Bélgica	6 600 000	1 547 600 000	1 554 200 000	518 066 667	432 974 400	2 619 095 356	23 368 678	184 436 541	3 259 874 975	3,10	4 814 074 975
Bulgaria	400 000	73 800 000	74 200 000	24 733 333	51 297 450	263 472 266	2 350 811	18 553 701	335 674 228	0,32	409 874 228
República Checa	3 400 000	193 300 000	196 700 000	65 566 667	191 989 800	986 091 660	8 798 327	69 440 517	1 256 320 304	1,20	1 453 020 304
Dinamarca	3 400 000	284 100 000	287 500 000	95 833 333	301 596 900	1 857 508 634	16 573 479	130 805 649	2 306 484 662	2,20	2 593 984 662
Alemania	26 300 000	2 683 300 000	2 709 600 000	903 199 997	1 600 006 200	18 559 777 993	165 598 200	233 303 187	20 558 685 580	19,57	23 268 285 580
Estonia	0	22 600 000	22 600 000	7 533 333	20 010 600	102 777 782	917 027	7 237 605	130 943 014	0,12	153 543 014
Irlanda	0	173 300 000	173 300 000	57 766 667	202 476 150	1 039 951 304	9 278 886	73 233 310	1 324 939 650	1,26	1 498 239 650
Grecia	1 400 000	194 000 000	195 400 000	65 133 334	363 264 900	1 865 789 162	16 647 361	131 388 763	2 377 090 186	2,26	2 572 490 186
España	4 700 000	1 037 100 000	1 041 800 000	347 266 667	1 544 012 550	7 930 306 182	70 757 550	558 451 694	10 103 527 976	9,62	11 145 327 976
Francia	30 900 000	979 000 000	1 009 900 000	336 633 333	2 732 617 200	15 023 327 531	134 044 491	1 057 941 839	18 947 931 061	18,04	19 957 831 061
Italia	4 700 000	1 318 100 000	1 322 800 000	440 933 334	2 032 880 400	11 640 764 075	103 863 827	819 741 920	14 597 250 222	13,89	15 920 050 222
Chipre	0	38 400 000	38 400 000	12 800 000	26 430 600	135 751 973	1 211 237	9 559 646	172 953 456	0,16	211 353 456
Letonia	0	11 600 000	11 600 000	3 866 667	21 065 700	139 147 237	1 241 531	9 798 740	171 253 208	0,16	182 853 208
Lituania	800 000	45 700 000	46 500 000	15 500 000	39 177 900	203 533 198	1 816 009	14 332 796	258 859 903	0,25	305 359 903
Luxemburgo	0	12 000 000	12 000 000	4 000 000	42 964 350	220 672 073	1 968 930	15 539 714	281 145 067	0,27	293 145 067
Hungría	2 000 000	92 400 000	94 400 000	31 466 667	114 503 100	648 849 656	5 789 311	45 691 955	814 834 022	0,78	909 234 022
Malta	0	10 600 000	10 600 000	3 533 333	8 699 400	44 681 570	398 668	3 146 474	56 926 112	0,05	67 526 112
Países Bajos	7 300 000	1 790 300 000	1 797 600 000	599 200 000	282 854 800	4 472 433 679	- 611 488 606	56 220 125	4 200 019 998	4,00	5 997 619 998
Austria	3 200 000	171 200 000	174 400 000	58 133 334	282 071 025	2 108 137 914	18 809 699	26 500 064	2 435 518 702	2,32	2 609 918 702
Polonia	12 800 000	330 100 000	342 900 000	114 300 000	429 843 600	2 207 748 479	19 698 467	155 469 518	2 812 760 064	2,68	3 155 660 064
Portugal	200 000	112 800 000	113 000 000	37 666 667	232 538 700	1 194 357 578	10 656 564	84 106 590	1 521 659 432	1,45	1 634 659 432
Rumanía	1 000 000	152 400 000	153 400 000	51 133 333	148 650 000	1 001 978 594	8 940 077	70 559 274	1 230 127 945	1,17	1 383 527 945
Eslovenia	0	80 200 000	80 200 000	26 733 333	54 309 750	278 943 941	2 488 856	19 643 216	355 385 763	0,34	435 585 763
Eslovaquia	1 400 000	128 200 000	129 600 000	43 200 000	87 484 500	532 935 357	4 755 075	37 529 276	662 704 208	0,63	792 304 208
Finlandia	800 000	136 200 000	137 000 000	45 666 667	241 269 600	1 383 466 879	12 343 877	97 423 656	1 734 504 012	1,65	1 871 504 012
Suecia	2 600 000	431 000 000	433 600 000	144 533 334	128 660 200	2 266 172 121	- 141 282 787	28 486 611	2 282 036 145	2,17	2 715 636 145
Reino Unido	9 500 000	2 030 400 000	2 039 900 000	679 966 667	2 337 267 600	12 379 422 948	110 454 455	- 3 958 542 381	10 868 602 622	10,35	12 908 502 622
Total	123 400 000	14 079 700 000	14 203 100 000	4 734 366 667	13 950 917 375	91 107 095 142	0	0	105 058 012 517	100,00	119 261 112 517

⁽¹⁾ p.m. (recursos propios + otros ingresos = ingresos totales = gastos totales); (119 261 112 517 + 3 685 284 647 = 122 946 397 164 = 122 946 397 164).

⁽²⁾ Total de los recursos propios en porcentaje de la RNB: (119 261 112 517) / (11 825 562 600 000) = 1,01 %;techo de los recursos propios en porcentaje de la RNB: 1,23 %.

B. ESTADO GENERAL DE LOS INGRESOS POR LÍNEA PRESUPUESTARIA

INGRESOS

Título	Denominación	Presupuesto 2010	Presupuesto rectificativo nº 2/2010	Nuevo importe
1	RECURSOS PROPIOS	121 514 703 716	- 2 253 591 199	119 261 112 517
3	EXCEDENTES, SALDOS Y AJUSTES	p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199
4	INGRESOS PROCEDENTES DE LAS PERSONAS VINCULADAS A LAS INSTITUCIONES Y OTROS ORGANISMOS DE LA UNIÓN	1 179 589 448		1 179 589 448
5	INGRESOS PROCEDENTES DEL FUNCIONAMIENTO ADMINISTRATIVO DE LAS INSTITUCIONES	68 894 000		68 894 000
6	CONTRIBUCIONES Y RESTITUCIONES EN EL MARCO DE LOS ACUERDOS Y PROGRAMAS COMUNITARIOS/UE	30 000 000		30 000 000
7	INTERESES DE DEMORA Y MULTAS	123 000 000		123 000 000
8	EMPRÉSTITOS Y PRÉSTAMOS	p.m.		p.m.
9	INGRESOS DIVERSOS	30 210 000		30 210 000
	Total	122 946 397 164		122 946 397 164

TÍTULO 1
RECURSOS PROPIOS

Título Capítulo	Denominación	Presupuesto 2010	Presupuesto rectificativo nº 2/2010	Nuevo importe
1 0	DERECHOS AGRARIOS ESTABLECIDOS POR LAS INSTITUCIONES DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS SOBRE LOS INTERCAMBIOS CON LOS PAÍSES NO MIEMBROS EN EL MARCO DE LA POLÍTICA AGRÍCOLA COMÚN [ARTÍCULO 2, APARTADO 1, LETRA a), DE LA DECISIÓN 2000/597/CE, EURATOM]	—		—
1 1	COTIZACIONES Y OTROS DERECHOS PREVISTOS EN EL MARCO DE LA ORGANIZACIÓN COMÚN DE MERCADOS EN EL SECTOR DEL AZÚCAR [ARTÍCULO 2, APARTADO 1, LETRA a), DE LA DECISIÓN 2007/436/CE, EURATOM]	123 400 000		123 400 000
1 2	DERECHOS DE ADUANA Y OTROS DERECHOS CONTEMPLADOS EN EL ARTÍCULO 2, APARTADO 1, LETRA a), DE LA DECISIÓN 2007/436/CE, EURATOM	14 079 700 000		14 079 700 000
1 3	RECURSOS PROPIOS PROCEDENTES DEL IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 2, APARTADO 1, LETRA b), DE LA DECISIÓN 2007/436/CE, EURATOM	13 950 917 375		13 950 917 375
1 4	RECURSOS PROPIOS BASADOS EN LA RENTA NACIONAL BRUTA DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 2, APARTADO 1, LETRA c), DE LA DECISIÓN 2007/436/CE, EURATOM	93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142
1 5	CORRECCIÓN DE LOS DESEQUILIBRIOS PRESUPUESTARIOS	0		0
1 6	REDUCCIÓN BRUTA DE LA CONTRIBUCIÓN ANUAL BASADA EN LA RNB CONCEDIDA A LOS PAÍSES BAJOS Y A SUECIA	0		0
Título 1 — Total		121 514 703 716	- 2 253 591 199	119 261 112 517

TÍTULO 1

RECURSOS PROPIOS

CAPÍTULO 1 4 — RECURSOS PROPIOS BASADOS EN LA RENTA NACIONAL BRUTA DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 2, APARTADO 1, LETRA c), DE LA DECISIÓN 2007/436/CE, EURATOM

Título Capítulo Artículo Partida	Denominación	Presupuesto 2010	Presupuesto rectificativo n° 2/2010	Nuevo importe
1 4	RECURSOS PROPIOS BASADOS EN LA RENTA NACIONAL BRUTA DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 2, APARTADO 1, LETRA c), DE LA DECISIÓN 2007/436/CE, EURATOM			
1 4 0	<i>Recursos propios basados en la Renta Nacional Bruta de conformidad con lo dispuesto en el artículo 2, apartado 1, letra c), de la Decisión 2007/436/CE, Euratom</i>	93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142
	Capítulo 1 4 — Total	93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142

1 4 0 *Recursos propios basados en la Renta Nacional Bruta de conformidad con lo dispuesto en el artículo 2, apartado 1, letra c), de la Decisión 2007/436/CE, Euratom*

Presupuesto 2010	Presupuesto rectificativo n° 2/2010	Nuevo importe
93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142

Comentarios

El tipo que hay que aplicar a la Renta Nacional Bruta de los Estados miembros en el presente ejercicio es del 0,7704 %.

Bases jurídicas

Decisión 2007/436/CE, Euratom del Consejo, de 7 de junio de 2007, sobre el sistema de recursos propios de las Comunidades Europeas (DO L 163 de 23.6.2007, p. 17), y, en particular, su artículo 2, apartado 1, letra c).

CAPÍTULO 1 4 — RECURSOS PROPIOS BASADOS EN LA RENTA NACIONAL BRUTA DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 2, APARTADO 1, LETRA c), DE LA DECISIÓN 2007/436/CE, EURATOM (continuación)

1 4 0 (continuación)

Estados miembros	Presupuesto 2010	Presupuesto rectificativo n° 2/2010	Nuevo importe
Bélgica	2 683 880 324	- 64 784 968	2 619 095 356
Bulgaria	269 989 418	- 6 517 152	263 472 266
República Checa	1 010 483 256	- 24 391 596	986 091 660
Dinamarca	1 903 455 276	- 45 946 642	1 857 508 634
Alemania	19 018 865 755	- 459 087 762	18 559 777 993
Estonia	105 320 055	- 2 542 273	102 777 782
Irlanda	1 065 675 152	- 25 723 848	1 039 951 304
Grecia	1 911 940 629	- 46 151 467	1 865 789 162
España	8 126 467 285	- 196 161 103	7 930 306 182
Francia	15 394 938 969	- 371 611 438	15 023 327 531
Italia	11 928 705 683	- 287 941 608	11 640 764 075
Chipre	139 109 884	- 3 357 911	135 751 973
Letonia	142 589 131	- 3 441 894	139 147 237
Lituania	208 567 719	- 5 034 521	203 533 198
Luxemburgo	226 130 535	- 5 458 462	220 672 073
Hungría	664 899 359	- 16 049 703	648 849 656
Malta	45 786 797	- 1 105 227	44 681 570
Países Bajos	4 583 062 134	- 110 628 455	4 472 433 679
Austria	2 160 284 029	- 52 146 115	2 108 137 914
Polonia	2 262 358 524	- 54 610 045	2 207 748 479
Portugal	1 223 900 763	- 29 543 185	1 194 357 578
Rumanía	1 026 763 164	- 24 784 570	1 001 978 594
Eslovenia	285 843 795	- 6 899 854	278 943 941
Eslovaquia	546 117 847	- 13 182 490	532 935 357
Finlandia	1 417 687 800	- 34 220 921	1 383 466 879
Suecia	2 322 227 311	- 56 055 190	2 266 172 121
Reino Unido	12 685 635 747	- 306 212 799	12 379 422 948
<i>Total del artículo 1 4 0</i>	93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142

TÍTULO 3
EXCEDENTES, SALDOS Y AJUSTES

Título Capítulo	Denominación	Presupuesto 2010	Presupuesto rectificativo n° 2/2010	Nuevo importe
3 0	EXCEDENTE DISPONIBLE DEL EJERCICIO ANTERIOR	p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199
3 1	SALDOS Y AJUSTES DE SALDOS BASADOS EN EL IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO CORRESPONDIENTES A EJERCICIOS ANTERIORES, RESULTANTES DE LA APLICACIÓN DEL ARTÍCULO 10, APARTADOS 4, 5 Y 8, DEL REGLAMENTO (CE, EURATOM) N° 1150/2000	p.m.		p.m.
3 2	SALDOS Y AJUSTES DE SALDOS, BASADOS EN LA RENTA/PRODUCTO NACIONAL BRUTO, CORRESPONDIENTES A EJERCICIOS ANTERIORES, RESULTANTES DE LA APLICACIÓN DEL ARTÍCULO 10, APARTADOS 6 A 8, DEL REGLAMENTO (CE, EURATOM) N° 1150/2000	p.m.		p.m.
3 4	AJUSTE CORRESPONDIENTE A LA NO PARTICIPACIÓN DE ALGUNOS ESTADOS MIEMBROS EN DETERMINADAS POLÍTICAS EN EL ESPACIO DE LIBERTAD, SEGURIDAD Y JUSTICIA	p.m.		p.m.
3 5	RESULTADO DEL CÁLCULO DEFINITIVO DE LA FINANCIACIÓN DE LA CORRECCIÓN DE LOS DESEQUILIBRIOS PRESUPUESTARIOS EN FAVOR DEL REINO UNIDO	p.m.		p.m.
3 6	RESULTADO DE LAS ACTUALIZACIONES INTERMEDIAS DEL CÁLCULO DE LA FINANCIACIÓN DE LA CORRECCIÓN DE LOS DESEQUILIBRIOS PRESUPUESTARIOS EN FAVOR DEL REINO UNIDO	p.m.		p.m.
3 7	AJUSTE RELATIVO A LA APLICACIÓN DE LA DECISIÓN 2007/436/CE, EURATOM SOBRE RECURSOS PROPIOS	—		—
Título 3 — Total		p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199

TÍTULO 3
EXCEDENTES, SALDOS Y AJUSTES

CAPÍTULO 3 0 — EXCEDENTE DISPONIBLE DEL EJERCICIO ANTERIOR

Título Capítulo Artículo Partida	Denominación	Presupuesto 2010	Presupuesto rectificativo nº 2/2010	Nuevo importe
3 0	EXCEDENTE DISPONIBLE DEL EJERCICIO ANTERIOR			
3 0 0	<i>Excedente disponible del ejercicio anterior</i>	p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199
3 0 2	<i>Excedente de recursos propios procedentes de la devolución del excedente del Fondo de Garantía relativo a las acciones exteriores</i>	p.m.		p.m.
	Capítulo 3 0 — Total	p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199

3 0 0 *Excedente disponible del ejercicio anterior*

Presupuesto 2010	Presupuesto rectificativo nº 2/2010	Nuevo importe
p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199

Comentarios

Conforme a lo dispuesto en el artículo 15 del Reglamento financiero, el saldo de cada ejercicio se consigna, según se trate de un excedente o de un déficit, en ingresos o en gastos en el presupuesto del ejercicio siguiente.

Las estimaciones apropiadas de los gastos o ingresos se consignan en el presupuesto durante el procedimiento presupuestario y, en su caso, mediante recurso al procedimiento de nota rectificativa presentada de acuerdo con el artículo 34 del Reglamento financiero. Se establecen conforme a los principios del artículo 15 del Reglamento (CE, Euratom) nº 1150/2000.

Tras la entrega de las cuentas de cada ejercicio, la diferencia con respecto a las estimaciones se consigna en el presupuesto del ejercicio siguiente mediante un presupuesto rectificativo.

Se consigna un déficit en la partida 27 02 01 del estado de gastos de la sección III, «Comisión».

Bases jurídicas

Reglamento (CE, Euratom) nº 1150/2000 del Consejo, de 22 de mayo de 2000, por el que se aplica la Decisión 2007/436/CE, Euratom sobre el sistema de recursos propios de las Comunidades Europeas (DO L 130 de 31.5.2000, p. 1).

Reglamento (CE, Euratom) nº 1605/2002 del Consejo, de 25 de junio de 2002, por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas (DO L 248 de 16.9.2002, p. 1), y, en particular, su artículo 15.

Decisión 2007/436/CE, Euratom del Consejo, de 7 de junio de 2007, sobre el sistema de recursos propios de las Comunidades Europeas (DO L 163 de 23.6.2007, p. 17), y, en particular, su artículo 7.

CORRECCIÓN DE ERRORES

Corrección de errores de la aprobación definitiva del presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio 2010*(Diario Oficial de la Unión Europea L 64 de 12 de marzo de 2010)*

En la página 781, en el artículo 09 06 04, «Crecimiento y sector audiovisual: acciones preparatorias para una iniciativa i2i audiovisual», las cifras deben leerse de la siguiente manera:

«Créditos 2010		Créditos 2009		Ejecución 2008	
Compromisos	Pagos	Compromisos	Pagos	Compromisos	Pagos
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—»

En la página 782, en el artículo 09 06 05, «Acción preparatoria — Erasmus Periodistas», las cifras deben leerse de la siguiente manera:

«Créditos 2010		Créditos 2009		Ejecución 2008	
Compromisos	Pagos	Compromisos	Pagos	Compromisos	Pagos
500 000	500 000»				

Precio de suscripción 2010 (sin IVA, gastos de envío ordinario incluidos)

Diario Oficial de la UE, series L + C, solo edición impresa	22 lenguas oficiales de la UE	1 100 EUR al año
Diario Oficial de la UE, series L + C, edición impresa + CD-ROM anual	22 lenguas oficiales de la UE	1 200 EUR al año
Diario Oficial de la UE, serie L, solo edición impresa	22 lenguas oficiales de la UE	770 EUR al año
Diario Oficial de la UE, series L + C, CD-ROM mensual (acumulativo)	22 lenguas oficiales de la UE	400 EUR al año
Suplemento del Diario Oficial (serie S: Anuncios de contratos públicos), CD-ROM, dos ediciones a la semana	Plurilingüe: 23 lenguas oficiales de la UE	300 EUR al año
Diario Oficial de la UE, serie C: Oposiciones	Lengua(s) en función de la oposición	50 EUR al año

La suscripción al *Diario Oficial de la Unión Europea*, que se publica en las lenguas oficiales de la Unión Europea, está disponible en 22 versiones lingüísticas. Incluye las series L (Legislación) y C (Comunicaciones e informaciones).

Cada versión lingüística es objeto de una suscripción aparte.

Con arreglo al Reglamento (CE) nº 920/2005 del Consejo, publicado en el Diario Oficial L 156 de 18 de junio de 2005, que establece que las instituciones de la Unión Europea no estarán temporalmente vinculadas por la obligación de redactar todos los actos en irlandés y de publicarlos en esta lengua, los Diarios Oficiales publicados en lengua irlandesa se comercializan aparte.

La suscripción al Suplemento del Diario Oficial (serie S: Anuncios de contratos públicos) reagrupa las 23 versiones lingüísticas oficiales en un solo CD-ROM plurilingüe.

Previa petición, las personas suscritas al *Diario Oficial de la Unión Europea* podrán recibir los anexos del Diario Oficial. La publicación de estos anexos se comunica mediante una «Nota al lector» insertada en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El formato CD-ROM se sustituirá por el formato DVD durante el año 2010.

Venta y suscripciones

Las suscripciones a diversas publicaciones periódicas de pago, como la suscripción al *Diario Oficial de la Unión Europea*, están disponibles en nuestra red de distribuidores comerciales, cuya relación figura en la dirección siguiente de Internet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_es.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) ofrece acceso directo y gratuito a la legislación de la Unión Europea. Desde este sitio puede consultarse el *Diario Oficial de la Unión Europea*, así como los Tratados, la legislación, la jurisprudencia y la legislación en preparación.

Para más información acerca de la Unión Europea, consulte: <http://europa.eu>

